

ZTE Skate
Teléfono móvil
WCDMA/GSM
Manual del usuario

INFORMACIÓN LEGAL

Copyright © 2011 ZTE CORPORATION.

Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de este manual puede ser citada, reproducida, traducida o utilizada en forma alguna o a través de cualquier medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia o microfilm, sin tener el consentimiento previo por escrito de ZTE Corporation.

Este manual es una publicación de ZTE Corporation. Nos reservamos el derecho a corregir errores de impresión o actualizar las especificaciones del producto sin previo aviso. Hemos puesto gran empeño en la elaboración de este manual con el fin de garantizar la exactitud del contenido. No obstante, las declaraciones, informaciones y recomendaciones aquí incluidas no constituyen ninguna garantía, ya sea expresa o implícita.

La marca comercial y los logotipos de *Bluetooth*[®] son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y ZTE Corporation los utiliza bajo licencia. Las demás marcas registradas o nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Versión nº: R1.0

Fecha de edición: 07/2011

Contenido

Advertencias y precauciones de seguridad.....	11
Seguridad general.....	11
Exposición a energía de radiofrecuencia (RF).....	13
Declaración general sobre la energía de radiofrecuencia	13
Tasa de absorción específica (SAR).....	13
Uso sobre el cuerpo.....	14
Limitación de la exposición a los campos de radiofrecuencia (RF)	15
Información normativa	15
Restricciones nacionales sobre el uso de las conexiones Wi-Fi	16
Distracciones	17
Conducción.....	17
Uso de maquinaria.....	17
Manejo del producto	18
Declaración general sobre el manejo y uso.....	18
Niños pequeños	19
Desmagnetización	19
Descarga electrostática (ESD)	19
Antena	20
Posición de uso normal	20
Airbags.....	21
Ataques epilépticos o desvanecimientos	21

Lesiones por esfuerzo repetitivo	21
Llamadas de emergencia	22
Ruido fuerte	22
Calentamiento del teléfono	22
Seguridad eléctrica	23
Accesorios	23
Conexión a un coche	23
Productos dañados y defectuosos	23
Interferencias	24
Declaración general sobre la interfaz	24
Marcapasos	24
Audífonos	24
Dispositivos médicos	25
Hospitales	25
Aviones	25
Interferencias en automóviles	25
Entornos con riesgo de explosión	26
Estaciones de servicio y atmósferas explosivas ..	26
Detonadores y áreas de voladuras	26

Introducción	27
Descripción general	27
Descripción de las teclas	28
Procedimientos iniciales	29
Instalación de la tarjeta SIM/microSD y la batería	29
Extracción de la batería y la tarjeta SIM/microSD	32
Carga de la batería	32

Encendido y apagado del teléfono.....	33
Configuración inicial del teléfono	33
Cambio al modo de desconexión	34
Activación del teléfono	34
Características	35
Control táctil.....	35
Pantalla principal.....	36
Iconos de estado y notificación.....	39
Uso del panel de notificaciones	41
Vista previa de aplicaciones y ajustes	42
Llamadas telefónicas	48
Realización de llamadas	48
Realización de llamadas desde el teclado.....	48
Realización de llamadas desde los contactos	48
Realización de llamadas desde el historial de llamadas	49
Realización de llamadas desde un mensaje de texto	49
Uso de la marcación rápida	49
Recepción de llamadas.....	50
Cómo contestar a una llamada.....	50
Cómo rechazar una llamada.....	50
Cómo silenciar una llamada	50
Cómo poner una llamada en espera	51
Activación y desactivación del altavoz.....	51
Finalización de una llamada	51

Configuración de los ajustes de llamada.....	52
Contactos	54
Importación y exportación de contactos	54
Importación de contactos de la tarjeta SIM o exportación de contactos a la tarjeta.....	54
Importación de contactos de la tarjeta microSD o exportación de contactos a la tarjeta.....	55
Cómo compartir la información de los contactos.....	55
Creación de contactos.....	56
Cómo añadir un contacto a Favoritos.....	56
Búsqueda de contactos	57
Creación de un grupo nuevo	57
Escritura de texto.....	58
Teclado de Android	58
Entrada de texto XT9.....	60
Selección de la configuración de introducción táctil de texto.....	63
Mensajería	64
La bandeja de mensajes	64
Envío de mensajes	64
Cambio de la configuración de los mensajes	65
Correo electrónico	69
Creación de una cuenta de correo electrónico.....	69
Recepción de correo electrónico	70

Creación y envío de mensajes de correo electrónico ..	71
Cómo responder a un correo electrónico o reenviarlo.	72
Eliminación de una cuenta	72
Ajustes de correo electrónico.....	73
Conexión a Internet	74
Cómo añadir una nueva conexión GPRS/EDGE/3G ..	74
Activación de la conexión Wi-Fi	75
Conexión a una red Wi-Fi	75
Comprobación del estado de la red Wi-Fi.....	76
Uso del teléfono como un módem	76
Activación del teléfono como un módem	76
Desactivación de la función de módem	78
Uso del teléfono como punto de acceso Wi-Fi	78
Activación del punto de acceso Wi-Fi.....	79
Desactivación del punto de acceso Wi-Fi.....	79
Navegación por Internet.....	80
Opciones de navegación	80
Uso de marcadores.....	81
Edición de un marcador.....	81
Eliminación de un marcador	82
Cambiar los ajustes del navegador.....	82
Bluetooth®	83
Cómo sacar el máximo partido a las funciones multimedia.....	85

Realización de fotografías con la cámara	85
Configuración de los ajustes de la cámara	85
Grabación de vídeos con la videocámara	86
Configuración de los ajustes de vídeo	86
Cómo escuchar la radio FM	87
Reproducción de música	88
Creación de listas de reproducción	89
Administración de listas de reproducción	90
Establecimiento de una canción como tono del teléfono.....	91
Reproducción de vídeos.....	91
Apertura de la Galería	91
Creación de recuerdos memorables	92
Uso de aplicaciones de Google™	94
Gmail	94
Uso del calendario de Google	95
Uso de Google Talk	95
Apertura de Google Talk.....	96
Cómo añadir un nuevo amigo	96
Cambio del estado en línea.....	96
Cómo iniciar un chat.....	96
Lugares.....	97
Latitude.....	98
Organización de los ajustes del teléfono.....	99
Ajuste de la fecha y la hora	99

Cambio de los ajustes de la pantalla	99
Ajustes de sonido.....	100
Ajustes del idioma.....	101
Servicios de redes móviles	101
Uso de los servicios de datos en el extranjero ...	102
Desactivación de los servicios de datos	102
Activación de los servicios de datos siempre conectados.....	102
Cambio de modos de red	103
Cambio de red	103
Configuración de los nombres de puntos de acceso	103
Configuración de seguridad	104
Protección del teléfono con un patrón de desbloqueo de pantalla.....	104
Protección del teléfono con un PIN o contraseña	106
Desactivación del desbloqueo de pantalla	106
Protección de la tarjeta SIM mediante un PIN ...	107
Configuración del almacenamiento de credenciales.....	108
Administración de la memoria del dispositivo	109
Privacidad: restablecer la configuración de fábrica ...	109
Administración de aplicaciones.....	110
Instalación de aplicaciones	110
Administración de otros ajustes	111
Ajustes de búsqueda	111

Interacción de la voz	112
Accesibilidad	112
Otras aplicaciones	113
Alarmas	113
Docs To Go	113
Bloc de notas	113
Calculadora	114
Movistar	114
Gestor de tareas	114
Cronómetro	115
Especificaciones	116
Declaración de cumplimiento de la directiva RoHS	117
Eliminación del dispositivo antiguo	118
DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD	119

Advertencias y precauciones de seguridad

Seguridad general

	No realice ni conteste llamadas con el terminal mientras conduce. No escriba mensajes de texto mientras conduce.		No utilice el teléfono en estaciones de servicio.
	Mantenga el teléfono a una distancia mínima de 15 mm del cuerpo o del oído cuando realice llamadas.		Este dispositivo puede generar una luz brillante o con destellos.
	Las piezas pequeñas pueden provocar asfixia.		No arroje el teléfono al fuego.
	El teléfono puede producir un sonido fuerte.		Evite el contacto con objetos magnéticos.

	<p>Manténgalo alejado de marcapasos y otros dispositivos médicos electrónicos.</p>		<p>Evite las temperaturas extremas.</p>
	<p>Apáguelo cuando se le indique en hospitales y centros médicos.</p>		<p>Evite que entre en contacto con líquidos. Mantenga el teléfono seco.</p>
	<p>Apáguelo cuando se le indique en aviones y aeropuertos.</p>		<p>No desmonte el teléfono.</p>
	<p>Apáguelo cuando se encuentre cerca de materiales o líquidos explosivos.</p>		<p>Utilice sólo accesorios autorizados.</p>
	<p>No dependa únicamente del teléfono para las comunicaciones de emergencia.</p>		

Exposición a energía de radiofrecuencia (RF)

Declaración general sobre la energía de radiofrecuencia

El teléfono contiene un transmisor y un receptor. Cuando está encendido, recibe y transmite energía de radiofrecuencia. Cuando hable por teléfono, el sistema que gestiona la llamada controla el nivel de energía al que transmite el teléfono.

Tasa de absorción específica (SAR)

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de ondas de radio. Está diseñado para que no pueda superar los límites de exposición a ondas de radio recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices fueron desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incorporan márgenes de seguridad establecidos para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

Las directrices utilizan una unidad de medida conocida como tasa de absorción específica o Specific Absorption Rate (SAR, por sus siglas en inglés). El límite de SAR para dispositivos móviles es de 2 W/kg. El valor más alto de SAR

registrado con este dispositivo al probarse en el oído fue de 1,1 W/kg*. Puesto que los dispositivos móviles disponen de una amplia variedad de funciones, pueden utilizarse en otras posiciones como, por ejemplo, sobre el cuerpo, tal y como se describe en esta guía del usuario**.

El valor de SAR se mide utilizando la energía de transmisión más alta del dispositivo, por lo que el valor de SAR real de este dispositivo durante su funcionamiento está normalmente por debajo del indicado anteriormente. Esto se debe a los cambios automáticos en el nivel de energía del dispositivo para garantizar que solo utilice la energía mínima necesaria para comunicarse con la red.

* Las pruebas se han efectuado de acuerdo con las normas EN 50360, EN 62209-1 y EN 62209-2.

** Consulte el uso del teléfono sobre el cuerpo.

Uso sobre el cuerpo

Información de seguridad importante relativa a la exposición a radiaciones de radiofrecuencia (RF):

Para garantizar el cumplimiento de las directrices de exposición a radiofrecuencia, el teléfono debe usarse con una separación mínima del cuerpo de 15 mm.

Si no se siguen estas instrucciones, la exposición a radiofrecuencia podría superar los límites recomendados por las directrices.

Limitación de la exposición a los campos de radiofrecuencia (RF)

Para aquellos usuarios interesados en limitar su exposición a campos de radiofrecuencia, la Organización Mundial de la Salud (OMS) hace la siguiente recomendación:

Medidas preventivas: la información científica disponible no indica que se requieran medidas preventivas especiales para usar los teléfonos móviles. Si este tema preocupa a los usuarios, pueden optar por limitar su propia exposición o la de sus hijos a la radiofrecuencia limitando la duración de las llamadas o usando dispositivos de manos libres para mantener los teléfonos móviles lejos de la cabeza y el cuerpo.

Para obtener más información sobre este tema, consulte la página principal de la OMS: <http://www.who.int/peh-emf> (WHO Fact sheet 193: junio de 2000).

Información normativa

Las siguientes aprobaciones y avisos son válidas para determinadas regiones, tal como se indica.

Consulte el apartado de la declaración de cumplimiento de la directiva RoHS y la normativa del mercado CE incluida al final de este manual.

Restricciones nacionales sobre el uso de las conexiones Wi-Fi

2400,0-2483,5 MHz

País	Restricciones	Motivo/comentario
Bulgaria		Se requiere una autorización general para el uso en espacios exteriores y el servicio público.
Francia	El uso en exteriores está limitado a 10 mW e.i.r.p. dentro de la banda de 2454-2483,5 MHz	Uso para la radiolocalización militar. En los últimos años, se ha estado reorganizando la banda de 2,4 GHz para adaptarse a la normativa actual menos estricta. Se prevé que la reorganización habrá finalizado para 2012.
Italia		Para el uso en el exterior de las instalaciones, se requiere una autorización general.
Luxemburgo	Ninguna	Se requiere una autorización general para el suministro de la red y los servicios (no para el espectro).

Noruega	Implementado	Esta subsección no se aplica al área geográfica situada en un radio de 20 km desde el centro de Ny-Ålesund.
Federación Rusa		Solo para aplicaciones interiores.

Nota: no utilice el teléfono en espacios exteriores en Francia.

Distracciones

Conducción

Para reducir el riesgo de accidentes, se debe prestar especial atención a la conducción en todo momento. El uso del teléfono móvil mientras se conduce (incluso con un kit de manos libres) puede provocar distracciones y dar lugar a un accidente. Debe cumplir las leyes y normativas locales que limitan el uso de dispositivos inalámbricos mientras se conduce.

Uso de maquinaria

Se debe prestar total atención al uso de maquinaria para reducir el riesgo de accidentes.

Manejo del producto

Declaración general sobre el manejo y uso

El usuario es el único responsable del uso que haga del teléfono y de las consecuencias derivadas de dicho uso.

Siempre debe apagar el teléfono en lugares donde su uso esté prohibido. El uso del teléfono está sujeto a las medidas de seguridad establecidas para proteger a los usuarios y su entorno.

- Trate siempre el teléfono y los accesorios con cuidado y manténgalos en un lugar limpio y sin polvo.
- No exponga el teléfono ni los accesorios a llamas sin proteger ni a productos de tabaco encendidos.
- No exponga el teléfono ni los accesorios a líquidos ni a humedad.
- No deje caer, arroje ni intente doblar el teléfono ni los accesorios.
- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza ni aerosoles para limpiar el dispositivo ni los accesorios.
- No pinte el teléfono ni los accesorios.
- No intente desmontar el teléfono ni los accesorios; únicamente el personal autorizado puede hacerlo.
- No exponga el teléfono ni los accesorios a

temperaturas extremas que superen los límites de -5 °C como mínimo y +50 °C como máximo.

- Consulte las normativas locales relativas a la eliminación de productos electrónicos.
- No lleve el teléfono en el bolsillo trasero, porque podría romperlo al sentarse.

Niños pequeños

No deje el teléfono ni sus accesorios al alcance de niños pequeños, ni permita que jueguen con él.

Podrían dañarse o dañar a otras personas. También podrían dañar accidentalmente el teléfono.

El teléfono contiene piezas pequeñas con bordes afilados que pueden causar heridas o desprenderse y provocar asfixia.

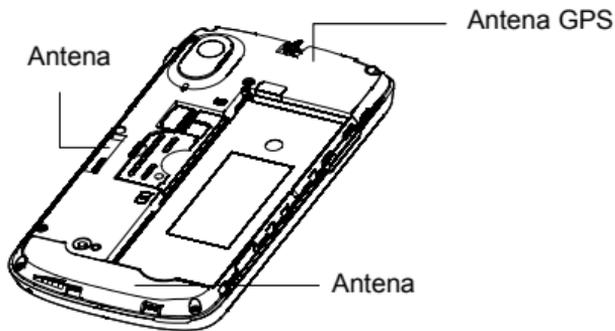
Desmagnetización

Para evitar el riesgo de desmagnetización, no deje dispositivos electrónicos ni objetos magnéticos cerca del teléfono durante un periodo prolongado de tiempo.

Descarga electrostática (ESD)

No toque los conectores metálicos de la tarjeta SIM.

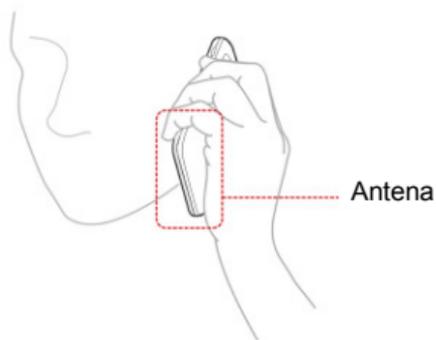
Antena

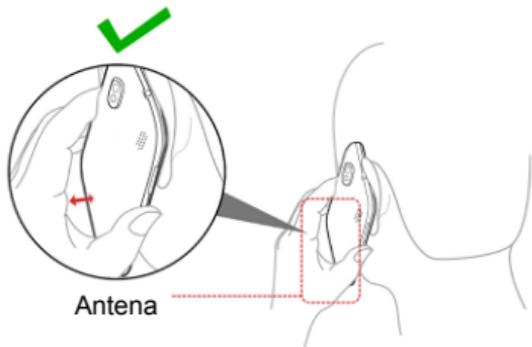


No toque la antena si no es necesario.

Posición de uso normal

Cuando realice o reciba llamadas, colóquese el teléfono junto al oído, con la parte inferior dirigida a la boca.





Airbags

No coloque el teléfono sobre un airbag ni en el área de despliegue del airbag.

Guárdelo en un lugar seguro antes de comenzar a conducir.

Ataques epilépticos o desvanecimientos

Este dispositivo puede generar una luz brillante o con destellos.

Lesiones por esfuerzo repetitivo

Para minimizar el riesgo de este tipo de lesiones al escribir texto o jugar con el teléfono móvil:

- No apriete demasiado el teléfono.

- Pulse los botones con suavidad.
- Utilice las funciones especiales del teléfono que se han diseñado para reducir el número de botones que se deben pulsar como, por ejemplo, las plantillas de mensajes o el texto predictivo.
- Haga descansos frecuentes para hacer estiramientos y relajarse.

Llamadas de emergencia

Este teléfono, al igual que cualquier teléfono inalámbrico, funciona mediante señales de radio, por lo que no se puede garantizar la conexión en todas las situaciones. Por este motivo, nunca debe depender únicamente de un teléfono inalámbrico para las comunicaciones de emergencia.

Ruido fuerte

Este teléfono es capaz de producir ruidos fuertes que podrían dañar el oído. Baje el volumen antes de utilizar los auriculares, los auriculares estéreo de Bluetooth u otros dispositivos de audio.

Calentamiento del teléfono

El teléfono se puede calentar mientras se carga y durante el uso normal.

Seguridad eléctrica

Accesorios

Utilice sólo accesorios autorizados.

No conecte el teléfono a productos o accesorios que no sean compatibles.

No toque ni deje que objetos metálicos, como monedas o llaveros, entren en contacto o provoquen cortocircuitos en los terminales de la batería.

Conexión a un coche

Solicite asesoramiento profesional cuando conecte una interfaz telefónica al sistema electrónico del vehículo.

Productos dañados y defectuosos

No intente desmontar el teléfono ni sus accesorios.

Sólo el personal cualificado debe revisar o reparar el teléfono o los accesorios.

Si el teléfono o los accesorios se han sumergido en agua, se han perforado o han sufrido una grave caída, no los utilice hasta que los hayan revisado en un centro de servicio autorizado.

Interferencias

Declaración general sobre la interfaz

Debe tener mucho cuidado al usar el teléfono cerca de dispositivos médicos personales, como marcapasos y audífonos.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre un teléfono móvil y un marcapasos para evitar posibles interferencias en este último. Es recomendable que se coloque el teléfono en el oído del lado opuesto al del marcapasos y que no lo lleve en un bolsillo junto al pecho.

Audífonos

Las personas con audífonos u otros implantes cocleares pueden percibir interferencias al utilizar dispositivos inalámbricos o si hay alguno cerca.

El nivel de la interferencia dependerá del tipo de aparato auditivo y de la distancia con respecto a la fuente de interferencias. Es posible que al aumentar la distancia entre ambos disminuya la interferencia. También puede consultar al fabricante del audífono las posibles alternativas.

Dispositivos médicos

Consulte a su médico y al fabricante del dispositivo médico si el funcionamiento del teléfono puede interferir con el funcionamiento del dispositivo médico.

Hospitales

Apague el dispositivo inalámbrico cuando se le solicite en hospitales, clínicas o centros de salud. Estos requisitos se han establecido para evitar posibles interferencias con equipos médicos delicados.

Aviones

Apague el dispositivo inalámbrico cuando se lo indique el personal del aeropuerto o la aerolínea.

Consulte al personal de la aerolínea si está permitido usar dispositivos inalámbricos a bordo del avión. Si el dispositivo incluye un modo de vuelo, deberá activarlo antes de subir al avión.

Interferencias en automóviles

Tenga en cuenta que, debido a las posibles interferencias con el equipo electrónico, algunos fabricantes de automóviles prohíben el uso de teléfonos móviles en sus vehículos, a menos que la instalación incluya un kit manos libres con una antena externa.

Entornos con riesgo de explosión

Estaciones de servicio y atmósferas explosivas

En ubicaciones con atmósferas potencialmente explosivas, siga todas las indicaciones para apagar dispositivos inalámbricos, como el teléfono u otros equipos de radio.

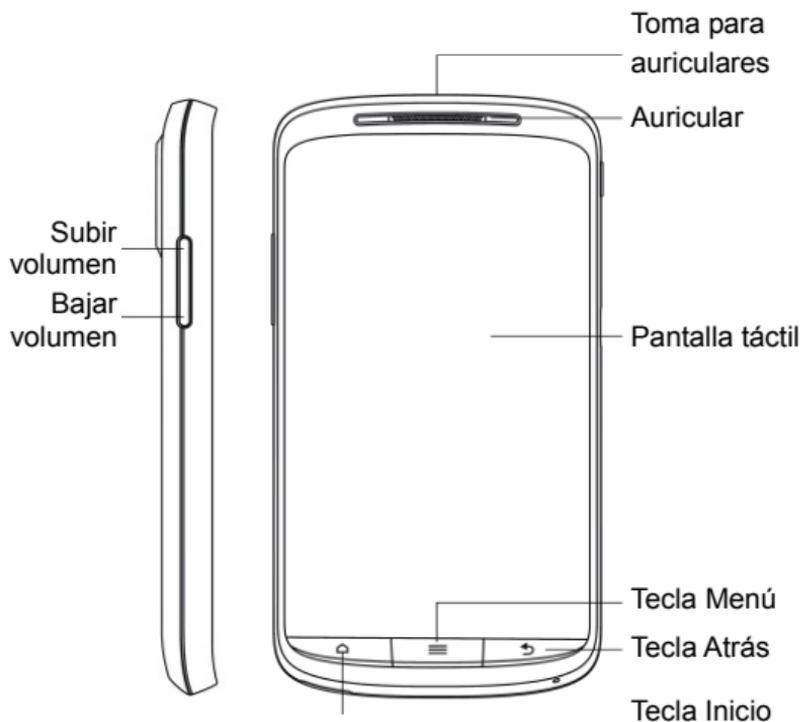
Entre las áreas con atmósferas potencialmente explosivas, se incluyen zonas de repostaje, áreas bajo las cubiertas de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transporte de combustible o productos químicos, y áreas en las que el aire contenga sustancias químicas o partículas en grano, polvo o polvo metálico.

Detonadores y áreas de voladuras

Apague el teléfono móvil o dispositivo inalámbrico cuando se encuentre en áreas de voladuras o en áreas en las que se indique que deben apagarse los dispositivos emisores/receptores o los dispositivos electrónicos con el fin de evitar posibles interferencias con las detonaciones.

Introducción

Descripción general





Descripción de las teclas

Tecla	Función
Tecla de encendido	<ul style="list-style-type: none"> • Manténgala pulsada para activar o desactivar el modo silencio o el modo avión, o bien para apagar el dispositivo. • Pulse esta tecla para activar el modo de desconexión. • Pulse esta tecla para activar el teléfono.

Tecla	Función
Tecla Inicio	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse esta tecla para volver a la pantalla principal desde cualquier aplicación o pantalla. • Manténgala pulsada para ver las aplicaciones utilizadas recientemente.
Tecla Menú	Pulse esta tecla para acceder a las opciones de la pantalla activa.
Tecla Atrás	Pulse esta tecla para ir a la pantalla anterior.
Teclas de volumen	<ul style="list-style-type: none"> • Púlselas o manténgalas pulsadas para subir o bajar el volumen.

Procedimientos iniciales

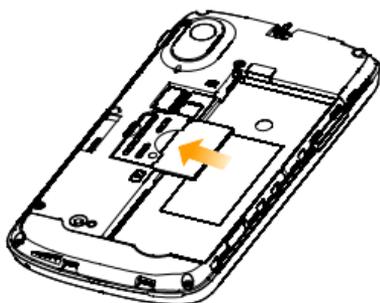
Instalación de la tarjeta SIM/microSD y la batería

Apague el teléfono antes de instalar o sustituir la batería, la tarjeta SIM o la tarjeta de memoria.

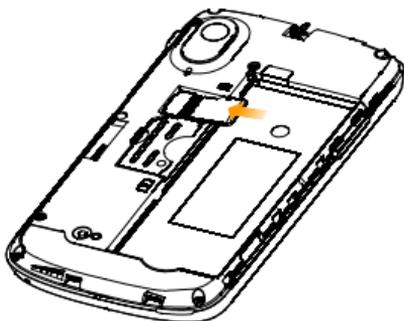
1. Retire la cubierta trasera.



2. Coloque la tarjeta SIM con la esquina cortada orientada en la dirección que se muestra e insértela en el receptáculo de sujeción de la tarjeta.

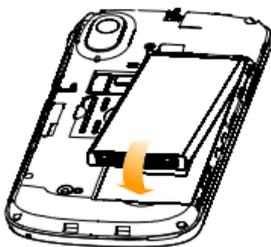


3. Sujete la tarjeta microSD y deslícela hacia dentro.



El logotipo de microSD  es una marca comercial de SD Card Association.

4. Cuando inserte la batería, alinee los contactos dorados de ésta con los del compartimento de la batería. Presione suavemente la batería hasta que encaje en su sitio.



5. Vuelva a colocar la cubierta en su sitio y presiónela suavemente hasta que oiga un clic.

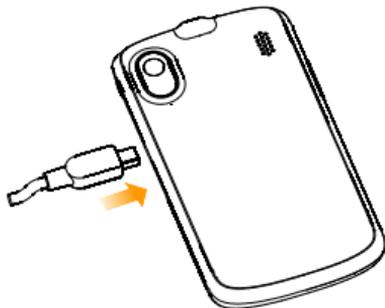
Extracción de la batería y la tarjeta SIM/microSD

1. Asegúrese de que el teléfono móvil está apagado.
2. Retire la cubierta trasera.
3. Levante la batería y extráigala.
4. Deslice la tarjeta SIM hacia fuera.
5. Deslice la tarjeta microSD hacia fuera.

Carga de la batería

La primera vez que utilice el teléfono, debe cargar la batería.

1. Conecte el adaptador a la toma del cargador. Asegúrese de que el adaptador esté insertado en la posición correcta. No fuerce el conector para conectarlo a la toma del cargador.



2. Conecte el cargador a una toma de corriente de CA de pared estándar.
3. Desconecte el cargador cuando la batería esté completamente cargada.

Encendido y apagado del teléfono

Asegúrese de que la tarjeta SIM está instalada en el teléfono móvil y la batería está cargada.

- Mantenga pulsada la **tecla de encendido** para encender el teléfono.
- Si desea apagarlo, mantenga pulsada la **tecla de encendido** para acceder a las opciones del teléfono. Seleccione **Apagar** y, a continuación, toque **Aceptar**.

Configuración inicial del teléfono

La primera vez que encienda el teléfono después de comprarlo o de restablecer los ajustes de fábrica (consulte *Organización de los ajustes del teléfono - Privacidad: restablecer la configuración de fábrica*), tendrá que configurarlo para poder usarlo.

1. Elija si desea activar o desactivar los datos móviles y toque **Siguiente**.
2. Toque **Cambiar idioma** para cambiar el idioma que desea utilizar, si es necesario.

3. Toque el robot de Android que aparece en la pantalla.
4. **Cree** una cuenta de Google o **acceda** a su cuenta.
También puede tocar en **Omitir** para configurar la cuenta posteriormente.
5. Configure las opciones de localización de Google y toque **Siguiente**.
6. Configure las opciones de fecha y hora, y toque **Siguiente**.

Cambio al modo de desconexión

Para ahorrar batería, este modo mantiene el teléfono en un estado de bajo consumo energético mientras la pantalla está apagada. El dispositivo también cambia automáticamente al modo de desconexión cuando la pantalla permanece inactiva durante un período de tiempo determinado que se puede definir en **Ajustes > Pantalla > Tiempo de espera de la pantalla**.

Pulse la **tecla de encendido** para activar el modo de desconexión.

Activación del teléfono

1. Pulse la **tecla de encendido** para activar la pantalla.
2. Arrastre el icono  hacia la derecha.

NOTA: si ha establecido un patrón de desbloqueo, un PIN

o una contraseña para el teléfono (consulte *Organización de los ajustes del teléfono - Ajustes de seguridad*), deberá introducirlo para desbloquear la pantalla.

Características

Control táctil

Puede usar movimientos táctiles para acceder a las funciones del teléfono. Los controles de la pantalla táctil cambian dinámicamente en función de las tareas que usted realice.

1. Toque los botones, iconos o aplicaciones para seleccionar elementos o abrir aplicaciones.
2. Mantenga pulsado un elemento para ver las opciones disponibles.
3. Deslice un dedo por la pantalla para desplazarse hacia arriba, hacia abajo, hacia la derecha o hacia la izquierda.
4. Seleccione, arrastre y suelte elementos para moverlos por la pantalla.
5. Pellizque la pantalla con dos dedos o tóquela dos veces para acercar o alejar una página web o una imagen.

NOTA: para ver la pantalla del teléfono en modo vertical u horizontal, solo tiene que colocar el teléfono en posición

vertical u horizontal.

Pantalla principal

Puede seleccionar lo que se muestra en la pantalla principal. Establezca su propio fondo de pantalla y añada los widgets o los accesos directos a aplicaciones que necesite, o bien suprimálos si lo desea.



Ampliaciones de la pantalla principal

La pantalla principal se extiende más allá del ancho de la pantalla, lo que le proporciona un amplio espacio para añadir más elementos. Para ver la pantalla principal ampliada, solo tiene que deslizar el dedo a la derecha o a la izquierda, o bien tocar los puntos que aparecen en las esquinas inferiores de la pantalla.

Elección del fondo de pantalla

1. Toque la **tecla Inicio** para volver a la pantalla principal.
2. Toque la **tecla Menú** y seleccione **Fondo de pantalla**.
3. Toque **Galería, Fondos de pantalla animados o Fondos de pantalla** y elija la imagen o animación que desee utilizar como fondo de pantalla. Puede ser necesario recortar las imágenes de la **Galería**.
4. Toque **Guardar** o **Establecer fondo de pantalla**.

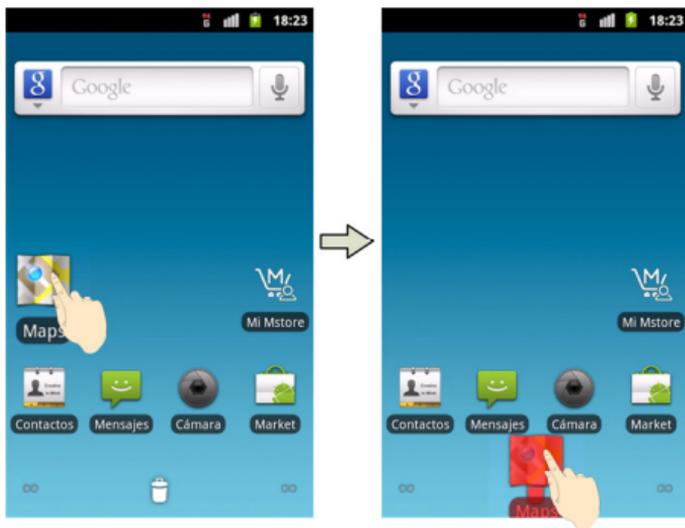
Cómo añadir elementos a la pantalla principal

1. Toque la **tecla Inicio** para volver a la pantalla principal.
2. Deslícese a la derecha o a la izquierda para buscar una zona de la pantalla principal con espacio libre.
3. Toque la **tecla Menú** y seleccione **Añadir**.
También puede tocar durante varios segundos un área vacía de la pantalla principal para acceder al menú **Añadir a pantalla principal**.

4. Seleccione una categoría entre accesos directos, widgets o carpetas.
5. Elija el elemento que desee añadir a la pantalla principal.

Eliminación de elementos de la pantalla principal

1. Toque la **tecla Inicio** para volver a la pantalla principal.
2. Mantenga pulsado el elemento que desea eliminar hasta que aparezca el icono  en la pantalla.
3. Arrastre el elemento hasta  y quite el dedo cuando el elemento se vuelva rojo.



Iconos de estado y notificación

El teléfono le permite conocer exactamente lo que está ocurriendo mediante sencillos iconos. A continuación, se describe el significado que tienen.

	GPRS desconectado		Sin señal
	GPRS conectado		Intensidad de la señal
	GPRS en uso		Altavoz del teléfono desactivado
	EDGE desconectado		Micrófono del teléfono desactivado
	EDGE conectado		Tarjeta SIM no instalada
	EDGE en uso		GPS activado
	3G desconectado		Nuevo mensaje de voz/ Grabando una llamada de teléfono
	3G conectado		Tarjeta microSD extraída
	3G en uso		Preparando tarjeta microSD
	HSDPA desconectado		Conectado a una red Wi-Fi
	HSDPA conectado		Alarma definida

	HSDPA en uso		Auricular y micrófono con cable
	USB conectado		Bluetooth activado
	Batería descargada		Altavoz conectado
	Batería muy baja		Problema de entrega de SMS/MMS
	Batería baja		Nuevo mensaje instantáneo
	Batería parcialmente descargada		Próximo evento
	Batería completa		Canción en reproducción
	Batería en proceso de carga		Descargando datos
	Sincronizando		Contenido descargado e instalado correctamente
	Modo de vibración		Enviando datos
	Modo avión		Anclaje USB activado
	Correo nuevo		Punto de acceso portátil a Wi-Fi activado
 	Nuevo SMS/MMS		Nueva red Wi-Fi detectada

	Nuevo mensaje de Gmail		Error o advertencia
	Llamada perdida		Más notificaciones (no mostradas)
	Llamada en curso		Desvío de llamada
	Llamada en espera		

Uso del panel de notificaciones



Desplace la barra de estado hacia abajo desde la parte superior de la pantalla para abrir el panel de notificaciones en el que podrá consultar los eventos del calendario, los nuevos mensajes y los ajustes actuales, por ejemplo, el desvío de llamadas o el estado de la llamada. Aquí podrá, además, abrir los mensajes nuevos, los avisos, etc.

CONSEJO: para abrir el panel de notificaciones, también puede tocar **la tecla Menú > Notificaciones** en la pantalla principal.

Vista previa de aplicaciones y ajustes

Vista previa de programas

El teléfono dispone de un gran número de funciones.

Toque  para ver las siguientes. Tenga en cuenta que puede que no sean idénticas a las de su teléfono.

Aplicaciones	Función
Alarma	Configurar alarmas.
Navegador	Navegar por Internet.
Calculadora	Realizar cálculos básicos.
Calendario	Programar citas y eventos.
Registro de llamadas	Ver las llamadas realizadas, recibidas y perdidas.
Videocámara	Grabar vídeos.
Cámara	Realizar fotografías increíbles.
Contactos	Guardar los detalles de contacto de amigos y compañeros.
Teclado	Marcar un número.
Docs To Go	Ver sus documentos.
Descargas	Acceder a los archivos que ha descargado.
Correo electrónico	Enviar y recibir mensajes de correo electrónico.
Facebook	Contactar con sus amigos de Facebook.
Archivos	Administrar los archivos de la tarjeta microSD.
Radio FM	Buscar, escuchar y guardar emisoras de radio.

Aplicaciones	Función
Galería	Administrar archivos multimedia.
Gmail	Acceder a su cuenta de Gmail y consultar los mensajes de correo electrónico de Gmail en su teléfono móvil.
Búsqueda en Google	Buscar información en línea o en su teléfono.
Latitude	Ver las ubicaciones de sus amigos y compartir la suya a través de Google Latitude de Google Maps.
Maps	Localizar su ubicación actual, ver información de tráfico en tiempo real y recibir indicaciones detalladas para llegar a su destino.
Market	Acceder directamente a miles de prácticas aplicaciones y divertidos juegos.
Uso compartido de archivos multimedia	Utilizar su teléfono como un servidor y compartir las fotos, música y vídeos que guarda en él con otros dispositivos con certificado DLNA que estén conectados a la red.
Mensajes	Abrir la pantalla Mensajes, desde la que puede enviar y recibir mensajes SMS y MMS.
Música	Examinar sus archivos de audio y escucharlos.
Navegación	Podrá orientarse correctamente con Google Maps Navigation.
Noticias y previsión meteorológica	Consultar la predicción meteorológica y las últimas noticias que le interesen.

Aplicaciones	Función
Bloc de notas	Crear notas de texto.
Lugares	Buscar restaurantes, cajeros automáticos y cualquier negocio o lugar de interés que esté cerca de usted.
Ajustes	Configurar los ajustes del teléfono.
Movistar	Solo aparece en la pantalla si su tarjeta SIM ofrece esta función. Póngase en contacto con Telefónica Móviles España (TME) para obtener más información.
Grabadora de sonidos	Crear clips de audio.
Cronómetro	Medir exactamente el tiempo que tarda en hacer algo.
Talk	Utilizar Google Talk.
Gestor de tareas	Administrar todos los programas que se están ejecutando en el teléfono.
Tuenti	Contactar con sus amigos de Tuenti.
Twitter	Enviar tweets a Twitter.com.
Vídeos	Explorar y reproducir archivos de vídeo.
Búsqueda por voz	Utilizar su voz para realizar búsquedas, controlar el dispositivo y comunicarse.
YouTube	Ver vídeos de YouTube y cargar los suyos propios.

Comprobación de ajustes

Para ver o modificar los ajustes del teléfono, toque la **tecla Inicio >  > Ajustes**.

O bien, desde la pantalla principal, toque la **tecla Menú > Ajustes**.

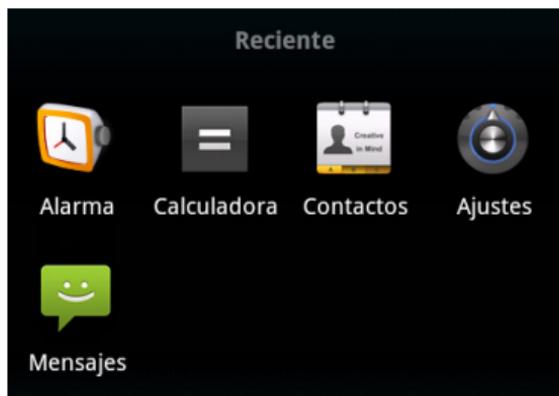
Conexiones inalámbricas y redes	Configurar y administrar las conexiones inalámbricas como, por ejemplo, Wi-Fi, Bluetooth [®] , redes móviles, uso compartido de la conexión de datos móviles y redes privadas virtuales. Desde aquí, también puede seleccionar el modo avión .
Ajustes de llamada	Configurar los números de marcación fija, el buzón de voz, la marcación rápida, la restricción de llamadas, el desvío de llamadas, las llamadas en espera, el ID de emisor de llamada y los ajustes de las llamadas por Internet.
Sonido	Configurar los ajustes de sonido (como los tonos o las notificaciones).
Pantalla	Configurar los ajustes de la pantalla, por ejemplo, el brillo.

Ubicación y seguridad	Configurar el bloqueo de la pantalla o de la tarjeta SIM, o gestionar el almacenamiento de credenciales del teléfono. También puede seleccionar las fuentes que desea utilizar para determinar ubicaciones desde Mi ubicación .
Aplicaciones	Gestionar sus aplicaciones e instalar otras nuevas.
Cuentas y sincronización	Administrar sus cuentas y configurar los ajustes de sincronización.
Privacidad	Configurar los ajustes de privacidad como, por ejemplo, las copias de seguridad y restauración, así como los datos personales.
Almacenamiento	Comprobar la memoria disponible de la tarjeta externa y del almacenamiento interno del teléfono.
Idioma y teclado	Establecer el idioma y región del sistema operativo, así como las opciones de escritura de texto.
Entrada y salida de voz	Configurar el reconocimiento de voz y las opciones de texto a voz.
Accesibilidad	Elegir opciones de accesibilidad después de haber instalado aplicaciones relacionadas.

Fecha y hora	Configurar la fecha, hora, zona horaria y el formato de fecha y hora.
Acerca del teléfono	Ver el estado del teléfono, el consumo de batería y la información legal. También puede consultar las actualizaciones del sistema.

Volver a abrir las últimas aplicaciones utilizadas

1. Mantenga pulsada la **tecla Inicio** en cualquier pantalla. En el teléfono, aparecerán los iconos de las aplicaciones que ha utilizado recientemente.



2. Toque la aplicación que desee abrir.

Llamadas telefónicas

Realización de llamadas

Hay distintas formas de realizar llamadas con el teléfono y todas ellas son muy sencillas.

Realización de llamadas desde el teclado

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Teclado** o  en la pantalla principal.
2. Escriba el número de teléfono mediante el teclado en pantalla.

Toque  para eliminar los dígitos incorrectos.

3. Toque .

CONSEJO: para realizar llamadas internacionales, mantenga pulsado  para escribir el signo “+”.

Realización de llamadas desde los contactos

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Contactos**.
2. Deslice el dedo por la pantalla para desplazarse por la lista de contactos y toque el contacto al que desea llamar.

Para buscar un contacto, toque  en la parte inferior de la lista de contactos.

3. Toque .

Realización de llamadas desde el historial de llamadas

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Registro de llamadas**.
2. Toque  junto al número al que desea llamar.

Realización de llamadas desde un mensaje de texto

Si un mensaje de texto contiene un número de teléfono al que desea llamar, puede realizar la llamada mientras visualiza el mensaje.

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Mensajes**.
2. Toque la conversación y, a continuación, el mensaje que contiene el número de teléfono que necesita.
3. Toque el número.
4. Toque .

Uso de la marcación rápida

Mantenga pulsada una tecla del 1 al 9 en el teclado para llamar al número correspondiente de marcación rápida.

La tecla número 1 se reserva para la marcación rápida al

buzón de voz.

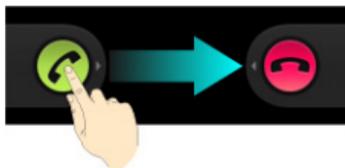
Asignación de una tecla de marcación rápida:

1. Toque la **tecla Menú > Ajustes > Ajustes de llamada > Marcación rápida** en la pantalla principal.
2. Toque la tecla de marcación rápida.
3. Introduzca un número de teléfono o toque  para seleccionar uno en la lista de contactos.
4. Toque **Aceptar**.

Recepción de llamadas

Cómo contestar a una llamada

Arrastre  hacia la derecha para responder a la llamada.



Cómo rechazar una llamada

Arrastre  hacia la izquierda para rechazar la llamada.

Cómo silenciar una llamada

Durante el transcurso de una llamada, puede desactivar el

micrófono de manera que su interlocutor no le oiga hablar, pero usted pueda seguir escuchándolo a él:

Toque **Silenciar** para desactivar el micrófono. El icono de silencio  aparecerá en pantalla. Para volver a activar el micrófono, toque de nuevo **Silenciar**.

Cómo poner una llamada en espera

Para poner en espera una llamada en curso, toque la **tecla Menú > Retener**. El icono  aparecerá en pantalla.

CONSEJO: si acepta una llamada entrante mientras atiende otra, la primera llamada se pondrá automáticamente en espera. Para pasar de una llamada a otra, solo tiene que tocar la **tecla Menú > Alternar**.

Activación y desactivación del altavoz

Toque **Altavoz** durante una llamada para activar el altavoz. Aparecerá el icono  en la barra de estado. Toque **Altavoz** de nuevo para desactivar el altavoz.

Finalización de una llamada

Toque  para finalizar una llamada.

Configuración de los ajustes de llamada

En la pantalla principal, abra el menú de ajustes de llamadas. Para ello, seleccione la **tecla Menú > Ajustes > Ajustes de llamadas.**

Números de marcación fija	Restrinja las llamadas a un grupo limitado de números. Para ello, debe conocer el PIN2 de la tarjeta SIM.
Servicio de buzón de voz	Seleccione un proveedor de servicios de buzón de voz.
Configuración de buzón de voz	Especifique un número de buzón de voz.
Marcación rápida	Configure las teclas y número de marcación rápida.
Ajustes de restricción de llamadas	Prohíba determinados tipos de llamadas.
Desvío de llamada	Desvíe las llamadas entrantes a otro número. También puede especificar cuándo realizar el desvío: Desviar siempre, Desviar cuando la línea esté ocupada, Desviar cuando la llamada no se responda o Desviar cuando no se pueda establecer la llamada.

Configuración adicional	ID de emisor de llamada	Elija si desea que las personas a las que llama puedan ver su número.
	Llamada en espera	Vea las llamadas entrantes mientras atiende una llamada.
Cuentas	Configure cuentas para realizar llamadas por Internet (SIP).	
Realización de llamadas por Internet	Elija cuándo utilizar la función de llamadas por Internet.	

Contactos

Puede añadir contactos a su teléfono y sincronizarlos con los contactos de su cuenta de Google o de otras cuentas que admitan la sincronización.

Para ver los contactos, toque la **tecla Inicio** >  > **Contactos**. Desde allí, puede tocar las fichas situadas en la parte superior para acceder rápidamente al teclado, el registro de llamadas, los contactos favoritos o los grupos de contactos.

Importación y exportación de contactos

Puede importar y exportar los contactos de la tarjeta SIM o de la tarjeta microSD. Esto le resultará especialmente útil cuando tenga que transferir contactos entre diferentes dispositivos.

Importación de contactos de la tarjeta SIM o exportación de contactos a la tarjeta

1. Toque la **tecla Menú** > **Importar/exportar** en la pantalla Contactos.
2. Seleccione si desea importar o exportar los contactos. Su teléfono mostrará automáticamente los

contactos.

3. Toque los contactos que desee importar o exportar. O simplemente toque la **tecla Menú > Seleccionar todo**.
4. Toque **Aceptar**.

Importación de contactos de la tarjeta microSD o exportación de contactos a la tarjeta

1. Toque la **tecla Menú > Importar/exportar** en la pantalla Contactos.
2. Seleccione si desea importar o exportar los contactos.
 - Para exportar los contactos, el teléfono le pedirá el nombre del archivo vCard. Toque **Aceptar** para crear el archivo en la tarjeta microSD.
 - Para importar los contactos, debe tener archivos vCard guardados en la tarjeta microSD. Si hay más de un archivo vCard, seleccione uno de ellos y toque **Aceptar**.

Cómo compartir la información de los contactos

1. Toque la **tecla Menú > Importar/exportar > Compartir contactos visibles** en la pantalla Contactos. El

teléfono exportará toda la información de los contactos de la pantalla Contactos a un archivo vCard temporal.

2. Elija cómo desea enviar el archivo vCard. Puede enviarlo a través de Bluetooth a otro dispositivo o como archivo adjunto en un correo electrónico.

Creación de contactos

1. Toque  o la **tecla Menú > Contacto nuevo** en la pantalla Contactos.
2. Toque **Tipo contacto** para elegir dónde guardar el contacto.
3. Escriba el nombre, los números de teléfono y otra información del contacto.
4. Toque **Listo** para guardar el contacto.

Cómo añadir un contacto a Favoritos

1. En la pantalla Contactos, mantenga pulsado el contacto que desee añadir a **Favoritos**.
2. Toque **Agregar a favoritos** desde el menú emergente.

CONSEJO: también puede tocar un contacto y, a continuación,  junto al nombre del contacto para añadirlo a **Favoritos**.

Búsqueda de contactos

1. Toque  en la parte inferior de la pantalla Contactos.
2. Escriba el nombre del contacto que desea buscar.

Los contactos cuyos nombres coincidan con la búsqueda se mostrarán en una lista.

Creación de un grupo nuevo

1. Toque la ficha **Grupos** en la pantalla Contactos.
2. Toque el icono  situado en la parte inferior de la pantalla.
3. Escriba el nombre del grupo y toque **Listo**.
4. Toque el grupo nuevo y  para añadir miembros.
5. Active las casillas situadas junto a los contactos que desee añadir. A continuación, toque **Aceptar**.

Para enviar un mensaje a los miembros del grupo, puede tocar  junto al grupo y seleccionar los destinatarios del mensaje en la lista de miembros del grupo.

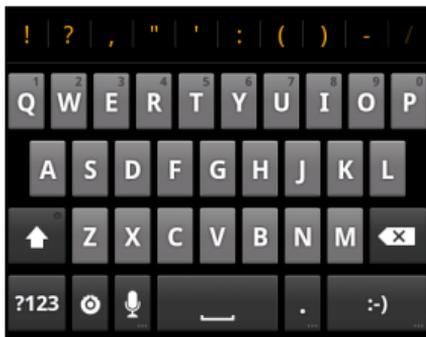
Escritura de texto

Si aparece un campo que necesite texto o números, se mostrará automáticamente un teclado en la pantalla. Mantenga pulsado el cuadro de entrada de texto y seleccione **Método de entrada** en el menú emergente para cambiar el método de entrada.

Teclado de Android

El teclado de Android ofrece un diseño similar al teclado de un ordenador de sobremesa. Gire el teléfono hacia un lado y el teclado cambiará de la posición vertical a la horizontal.

Para utilizar el teclado en posición horizontal, marque la casilla **Orientar pantalla automáticamente** en **Ajustes > Pantalla**. (El teclado QWERTY de orientación horizontal no es compatible con todas las aplicaciones).



- Toque las teclas alfabéticas para escribir letras. Mantenga pulsadas las teclas para escribir las letras acentuadas o los números asociados a ellas. Por ejemplo, para escribir È mantenga pulsado  y aparecerán las teclas acentuadas disponibles y el número 3. A continuación, deslice el dedo para escoger È.
- Toque  para escribir en mayúsculas o minúsculas. Esta tecla también cambia para indicar si actualmente está escribiendo en mayúsculas o minúsculas:  para minúsculas,  para mayúsculas y  cuando se ha bloqueado esta función en la escritura en mayúsculas.
- Toque  para eliminar el texto que ha escrito.
- Toque  para seleccionar números y símbolos. A continuación, puede tocar  para buscar más. Además, los símbolos que se utilizan frecuentemente se muestran en la parte superior del teclado. Desplácese a la derecha o a la izquierda para buscar el que necesita y tóquelo para escribirlo.
- Toque  para introducir una cara sonriente; para escoger más emoticonos, mantenga pulsada esta tecla y desplácese por ellos.
- Toque  para cambiar el método de introducción o configurar un teclado de Android.
- Toque  para utilizar la entrada de voz en red de Google.

Entrada de texto XT9

La entrada de texto XT9 puede acelerar la introducción de texto al sustituir el movimiento de pulsación de una tecla por un gesto de trazado en el que desplaza el dedo de una letra a otra sin levantarlo hasta que llegue al final de la palabra.

XT9 ofrece tres diseños de teclado: teclado, teclado reducido y teclado telefónico.

- Teclado

Toque para cambiar entre mayúsculas y minúsculas. Toque esta tecla dos veces para bloquear la escritura en mayúscula.

Toque para seleccionar dígitos y símbolos.



Elimine el texto que precede al cursor.

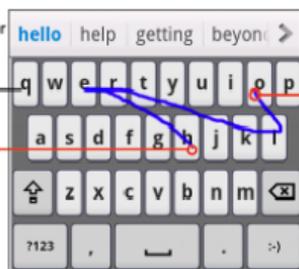
Toque o mantenga la tecla pulsada para introducir emoticonos.

Desplace el dedo de una letra a otra para trazar una palabra sin levantar el dedo hasta llegar al final de la palabra.

La función de trazo también está disponible en los diseños de Teclado reducido y Teclado telefónico.

Mueva el dedo por las letras sin levantarlo.

Inicio de la palabra



Fin de la palabra

- Teclado reducido



Mantenga pulsada esta tecla para cambiar entre la entrada de texto mediante varios toques y la entrada de texto predictivo.

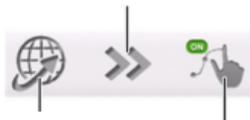
- Teclado telefónico



Mantenga pulsada esta tecla para cambiar entre la entrada de texto mediante varios toques y la entrada de texto predictivo.

Uso de la barra de herramientas

Toque aquí para abrir la barra de herramientas.



Toque aquí para acceder a los ajustes de XT9.



Toque o mantenga pulsada esta tecla para cambiar el idioma de entrada.

Toque esta tecla para activar o desactivar la entrada de trazado.

Toque o mantenga pulsada esta tecla para cambiar el diseño del teclado.

Toque aquí para cerrar la barra de herramientas.

Notas:

El icono  está disponible cuando hay más de un idioma activado. Para seleccionar más idiomas de entrada, pulse la **tecla Menú > Ajustes > Idioma y teclado > Entrada de texto XT9 > Idiomas y opciones** en la pantalla principal.

Consejos de uso de la entrada de texto XT9:

- Ignore las letras dobles, la entrada de texto XT9 las deducirá automáticamente.
- Levante el dedo cuando termine la palabra. Se añadirá un espacio de forma automática cuando empiece a escribir la siguiente palabra.

Selección de la configuración de introducción táctil de texto

Para cambiar los ajustes de introducción táctil de texto, toque la **tecla Menú > Ajustes > Idioma y teclado** en la pantalla principal.

En la sección **Configuración del teclado**, puede seleccionar las opciones para el teclado de Android y XT9.

Mensajería

Los SMS (mensajes de texto) y los MMS (servicio de mensajería multimedia) se incluyen en un menú al que se accede mediante la **tecla Inicio** >  > **Mensajes**.

La bandeja de mensajes

En lugar de utilizar una bandeja de entrada y otra de salida, el teléfono organiza todos los mensajes que envía y recibe en una sola bandeja, donde los mensajes intercambiados con el mismo número se agrupan en una cadena de mensajes en la pantalla Mensajes. Puede tocar una cadena para ver la conversación que ha mantenido con una persona.

Las cadenas de mensajes se ordenan en orden cronológico, con el mensaje más reciente en la parte superior.

Envío de mensajes

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Mensajes**.
2. Toque **Mensaje nuevo**.
3. Escriba el número o el nombre del destinatario. A medida que escriba, aparecerán los contactos que coincidan. Toque un contacto sugerido para añadirlo.

como destinatario.

4. Toque **Escribir el texto aquí** y escriba su mensaje.
 - Toque la **tecla Menú** para insertar texto rápido, una firma, un emoticono o un contacto.
 - Si está enviando un MMS, toque la **tecla Menú** para añadir un asunto o adjuntar imágenes, vídeos, audio o presentaciones de diapositivas.
5. Toque **Enviar** para enviar el mensaje.

NOTA: al añadir un archivo adjunto a un mensaje de texto, se convertirá automáticamente en un mensaje MMS. Del mismo modo, si elimina todos los archivos adjuntos y el asunto de un mensaje MMS, éste se convertirá automáticamente en un mensaje de texto.

Cambio de la configuración de los mensajes

Los ajustes de los mensajes del teléfono están configurados previamente para que pueda utilizar esta función inmediatamente. Para cambiarlos, toque la **tecla Menú > Ajustes** en la pantalla Mensajes.

Ajustes de almacenamiento:

- **Eliminar mensajes antiguos:** seleccione esta opción para eliminar mensajes antiguos cuando se excede el límite de almacenamiento.

- **Límite de mensajes de texto:** permite establecer el número máximo de mensajes de texto permitido en una misma cadena de mensajes.
- **Límite de mensajes multimedia:** permite establecer el número máximo de mensajes multimedia permitido en una misma cadena de mensajes.

Configuración de mensajes de texto (SMS):

- **Informes de entrega:** permite solicitar un informe sobre el estado de entrega de los mensajes de texto que envíe.
- **Administrar mensajes de SIM:** le permite administrar los mensajes guardados en su tarjeta SIM.
- **Validez del SMS:** permite establecer el límite temporal de validez de los mensajes de texto salientes.
- **Prioridad del SMS:** permite establecer la prioridad de los mensajes salientes.
- **Centro de servicios:** permite ver y editar el número del centro de servicios.

Configuración de mensajes multimedia (MMS):

- **Informes de entrega:** permite solicitar un informe sobre el estado de entrega de los mensajes MMS que envíe.
- **Informes de leídos:** permite solicitar un informe de lectura del mensaje MMS enviado.

- **Recuperar automáticamente:** permite recuperar de forma automática los mensajes MMS.
- **Rec. auto. itiner.:** permite recuperar de forma automática los mensajes MMS en modo de itinerancia.
- **Validez del MMS:** permite establecer el límite temporal de validez de los mensajes multimedia salientes.
- **Modo de creación de MMS:** permite seleccionar restricciones para la creación de MMS. Es más probable que un mensaje MMS creado en modo restringido se muestre adecuadamente en otros dispositivos que los mensajes creados en modo libre.

Configuración de notificaciones:

- **Notificaciones:** las notificaciones de mensajes se mostrarán en la barra de estado.
- **Seleccionar tono:** le permite seleccionar un tono específico para los mensajes que reciba.
- **Vibración:** el teléfono vibra cuando se recibe un nuevo mensaje.

Ajustes de firma:

- **Editar firma:** permite editar su firma para añadirla automáticamente a los mensajes salientes.
- **Añadir firma:** permite añadir la firma a todos los mensajes salientes.
- **NOTA:** toque la **tecla Menú > Restaurar ajustes**

predeterminados para cambiar todos los ajustes de los mensajes a los valores originales.

Correo electrónico

Toque la **tecla Inicio** >  > **Correo electrónico**. Puede configurar una cuenta de correo electrónico e intercambiar correos electrónicos.

NOTA: el servicio de correo electrónico que utilice debe ser compatible con POP, IMAP o los protocolos de Microsoft Exchange.

Creación de una cuenta de correo electrónico

1. Cuando abra **Correo electrónico** por primera vez, escriba su dirección de correo electrónico y contraseña. A continuación, toque **Siguiente**.

NOTA: algunos proveedores de servicios de correo electrónico solo ofrecen acceso POP a cuentas de pago y, como resultado, es posible que no pueda iniciar sesión. Toque **Aceptar** si ve esta advertencia.

2. Seleccione el tipo de cuenta y toque **Siguiente**.
3. Edite los ajustes del servidor de entrada y del servidor de salida. A continuación, toque **Siguiente** o **Siguiente [Comprobar]**.

Pulse **Siguiente [Comprobar]** y el teléfono se conectará a Internet y comprobará los ajustes antes de

continuar con el siguiente paso. Póngase en contacto con el proveedor de servicios móviles y el proveedor de servicios de correo electrónico para obtener más ayuda.

NOTA: el teléfono tiene los ajustes de cliente de miles de proveedores de servicios de correo electrónico. Si el servicio de correo electrónico que utiliza es de estos proveedores, el teléfono configurará automáticamente los ajustes de entrada y salida tras introducir su dirección de correo electrónico y contraseña.

4. Establezca la frecuencia de comprobación del correo electrónico, las opciones de descarga, el nombre de la cuenta y otros ajustes. Toque **Listo** cuando haya acabado.

El teléfono mostrará la bandeja de entrada de la cuenta de correo electrónico y empezará a descargar mensajes.

CONSEJO: para añadir más cuentas de correo electrónico, abra **Correo electrónico** para acceder a la pantalla Bandeja de entrada. A continuación, toque la **tecla Menú > Más > Cuentas > tecla Menú > Añadir cuenta**.

Recepción de correo electrónico

Pulse la **tecla Menú > Actualizar** para descargar el correo electrónico reciente. Puede seleccionar **Cargar más mensajes** en la parte inferior de la lista de correo

electrónico para descargar los mensajes más recientes.

Creación y envío de mensajes de correo electrónico

Una vez haya creado una cuenta de correo electrónico, puede crear y enviar mensajes de correo electrónico.

1. Toque la **tecla Menú > Redactar** en la pantalla Bandeja de entrada.
2. Toque el campo **Para**, si es necesario, e introduzca la dirección de correo electrónico del destinatario.

Cuando introduzca la dirección, se mostrarán los contactos coincidentes del teléfono. Separe a los destinatarios mediante una coma.

CONSEJO: también puede tocar la **tecla Menú > Añadir Cc/Cco** para añadir más destinatarios.

3. Introduzca el asunto y, a continuación, redacte el correo electrónico. Si es necesario, cambie la prioridad del correo electrónico.

Toque la **tecla Menú > Añadir archivo adjunto** para añadir archivos al mensaje de correo electrónico.

4. Toque **Enviar**.

Cómo responder a un correo electrónico o reenviarlo

1. Abra el correo electrónico que desee responder o reenviar en la pantalla Bandeja de entrada.
2. Toque **Responder** o la **tecla Menú > Desviar** para responder o reenviar el mensaje de correo electrónico.
También puede tocar **Responder a todos** para responder a todos los destinatarios del mensaje de correo electrónico.
3. Introduzca el contenido y los destinatarios del correo electrónico.
4. Toque **Enviar**.

Eliminación de una cuenta

1. Abra la aplicación **Correo electrónico**. Si solo hay una cuenta, toque la **tecla Menú > Más > Cuentas** para obtener la lista **Cuentas**.
2. Mantenga pulsada la cuenta que desea eliminar y seleccione **Suprimir cuenta** en el menú desplegable.
3. Toque **Aceptar** para confirmar la acción. Se eliminarán todos los mensajes de correo electrónico de la cuenta.

Ajustes de correo electrónico

Toque la cuenta que desee configurar en la pantalla Cuentas y, a continuación, toque la **tecla Menú > Más > Ajustes de cuenta**. Puede obtener los ajustes de la cuenta de correo electrónico. También puede tocar la **tecla Menú > Más > Ajustes del sistema** para configurar los ajustes de almacenamiento, intercambio, etc.

Conexión a Internet

Las magníficas funciones de red del teléfono le permiten acceder a Internet o a la red corporativa con facilidad.

Puede utilizar la configuración de conexión predeterminada para conectarse a Internet a través de su red móvil (GPRS/EDGE/3G) o Wi-Fi.

La conexión GPRS/EDGE/3G se puede activar y desactivar manualmente. Solo tiene que seleccionar  > **Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Redes móviles** en la pantalla principal y activar o desactivar la casilla **Datos activados**.

Cómo añadir una nueva conexión GPRS/EDGE/3G

Para conectarse a través de GPRS/EDGE/3G tiene que contratar un plan de datos con su proveedor de servicios. Además, si los ajustes de GPRS/EDGE/3G no están preconfigurados en el teléfono, debe ponerse en contacto con su proveedor de servicios para obtener la información necesaria.

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Redes móviles > Nombres de puntos de acceso**.

2. Toque la **tecla Menú > APN nuevo**.
3. Toque cada elemento para introducir la información que obtenga del proveedor.
4. Toque la **tecla Menú > Guardar** para finalizar.

CONSEJO: si desea restablecer los ajustes predeterminados del APN, toque la **tecla Menú > Restablecer valores predeterminados**.

Activación de la conexión Wi-Fi

Wi-Fi ofrece acceso inalámbrico a Internet a distancias de hasta 100 metros.

1. Toque la **tecla Inicio >  > Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes**.
2. Seleccione la casilla **Wi-Fi** para activarla.

Conexión a una red Wi-Fi

1. Toque la **tecla Inicio >  > Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Ajustes de Wi-Fi**.

Se muestran los puntos de acceso Wi-Fi que ha detectado el teléfono junto con los nombres y ajustes de seguridad.

2. Toque un punto de acceso para conectarse a él.

Si se han implementado funciones de seguridad, deberá

introducir una contraseña.

Comprobación del estado de la red Wi-Fi

Puede comprobar la red Wi-Fi mediante el icono  de la barra de estado.

O bien, toque el punto de acceso al que esté conectado el teléfono en **Configuración Wi-Fi**. A continuación, podrá comprobar el estado de la red en la ventana emergente.

Uso del teléfono como un módem

Puede acceder a Internet en el PC a través de su teléfono si lo utiliza como un módem. Tenga en cuenta que si usa esta función, el operador de telefonía podría cargarle gastos de transferencia de datos. Para obtener más información, póngase en contacto con el operador.

Activación del teléfono como un módem

CONSEJO:

- Asegúrese de que el almacenamiento USB está desactivado antes de activar la función de módem. Si el almacenamiento USB ya está activado, deslice hacia abajo la barra de estado y toque **Desactivar el almacenamiento USB > Desactivar el**

almacenamiento USB.

- El PC accede a Internet a través de la red móvil del teléfono. Por lo tanto, debe configurar correctamente la conexión GPRS/EDGE/3G antes de intentar utilizar el teléfono como un módem.
1. Al conectar por primera vez el teléfono al PC con el cable USB proporcionado, aparecerá una ventana emergente que le pedirá que instale el controlador.
 2. Haga doble clic en el archivo ejecutable (.exe) en la ventana y siga las instrucciones para completar la instalación del controlador.

NOTA: en el caso de que por cualquier razón no aparezca la ventana emergente, deberá abrir el nuevo controlador de CD-ROM en el PC manualmente y buscar el archivo ejecutable para ejecutarlo.

3. Toque la **tecla Inicio > tecla Menú > Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Anclaje a red y punto de acceso portátil** y seleccione la casilla **Anclaje USB**. Se creará una nueva conexión de red en el PC.
4. Vaya a **Panel de control > Red** en su PC para activar la nueva conexión de red.

Ahora puede iniciar el navegador de Internet en el PC y comenzar a navegar.

Desactivación de la función de módem

Toque la **tecla Inicio > tecla Menú > Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Anclaje a red y punto de acceso portátil** y, a continuación, desactive la casilla **Anclaje USB**.

También puede desconectar directamente el cable USB.

Uso del teléfono como punto de acceso Wi-Fi

Puede utilizar el teléfono como enrutador WLAN portátil y proporcionar conexión Wi-Fi para uno o varios PCs o dispositivos. Esta función necesita conexión de datos en una red móvil por lo que puede generar gastos por transferencia de datos.

CONSEJO:

- El PC accede a Internet a través de la red móvil del teléfono. Por lo tanto, debe configurar correctamente la conexión GPRS/EDGE/3G antes de intentar utilizar el teléfono como punto de acceso Wi-Fi.
- Al activar la función de punto de acceso Wi-Fi portátil, no es posible acceder a Internet con ninguna aplicación del teléfono a través de su conexión Wi-Fi.

Activación del punto de acceso Wi-Fi

1. Toque la **tecla Inicio > tecla Menú > Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Anclaje a red y punto de acceso portátil** y, a continuación, seleccione la casilla **Punto de acceso Wi-Fi portátil**.
2. Toque **Ajustes del punto de acceso Wi-Fi portátil > Configurar punto de acceso Wi-Fi**.
3. Cambie el nombre del punto de acceso y su configuración de seguridad en caso de ser necesario.
El punto de acceso predeterminado se configurará como un punto abierto. Puede tocar **Abrir** y seleccionar **WPA2 PSK** para establecer una contraseña. La contraseña debe tener al menos 8 caracteres.
4. Toque **Guardar**. Ahora podrá ver el punto de acceso en otros dispositivos y conectarse a él.

Desactivación del punto de acceso Wi-Fi

Toque la **tecla Inicio > tecla Menú > Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Anclaje a red y punto de acceso portátil** y, a continuación, desactive la casilla **Punto de acceso Wi-Fi portátil**.

Navegación por Internet

Puede utilizar el teléfono para acceder a Internet mediante una conexión GPRS, EDGE, 3G o Wi-Fi.

Toque la **tecla Inicio** >  > **Navegador**.

Existen diferentes formas de abrir una página web:

- Toque la barra de direcciones para introducir el sitio web al que desea ir. A continuación, toque **Ir**.
- Toque  junto a la barra de direcciones o bien toque la **tecla Menú** > **Favoritos**. Seleccione el favorito que desee abrir.
- Toque  junto a la barra de direcciones o bien toque la **tecla Menú** > **Favoritos**. Escoja un elemento de la ficha **Más visitados** o de la ficha **Historial**.

Opciones de navegación

Pulse la **tecla Menú** para acceder a las siguientes opciones cuando navegue por páginas web.

- Abra una **nueva ventana** para navegar por Internet.
- **Salga** de la aplicación del Navegador.
- Acceda a **Favoritos**, los sitios web más visitados y el historial de navegación.
- Cambie de **ventana** de navegación.

- **Actualice** la página web actual o **detenga** la página que se está cargando.
- Toque **Más** para pasar a la siguiente página, añadir una página a Favoritos, buscar y seleccionar texto, compartir la URL de una página, comprobar la información de una página o el historial de descargas, o bien configurar los ajustes del navegador.
- Toque el enlace a una URL en una página web para abrir, añadir a Favoritos, guardar, compartir o copiar dicha URL.

Uso de marcadores

Para marcar como favorita una página web, ábrala y toque  o la **tecla Menú > Favoritos**. A continuación, toque **Añadir** o **Añadir favorito**. Introduzca un nombre para el favorito y toque **Aceptar**.

CONSEJO: puede pulsar la **tecla Menú > Vista de lista/Vista de miniaturas** para cambiar la visualización de los favoritos en la pantalla del teléfono.

Edición de un marcador

1. Abra una ventana en el navegador.
2. Toque  o la **tecla Menú > Marcadores**.
3. Seleccione el elemento que desee editar y manténgalo pulsado hasta que aparezca el menú contextual.

4. Seleccione **Editar marcador**.
5. Edite el nombre o ubicación y, a continuación, toque **Aceptar** para guardarlo.

Eliminación de un marcador

1. Abra una ventana en el navegador.
2. Toque  o la **tecla Menú > Marcadores**.
3. Seleccione el elemento que desee eliminar y manténgalo pulsado hasta que aparezca el menú contextual.
4. Seleccione **Eliminar marcador** y toque **Aceptar** para confirmar.

Cambiar los ajustes del navegador

Toque la **tecla Menú > Más > Ajustes** en una ventana del navegador para cambiar la configuración de este.

Bluetooth®

Bluetooth® es una tecnología de comunicación inalámbrica de corto alcance. Los teléfonos u otros dispositivos con tecnología Bluetooth pueden intercambiar información de forma inalámbrica dentro de una distancia de unos 10 metros. Los dispositivos Bluetooth deben estar enlazados para llevar a cabo la comunicación.

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Ajustes** > **Conexiones inalámbricas y redes** y toque la casilla situada junto a **Bluetooth** para activar el Bluetooth.

Una vez que Bluetooth esté activado, el icono  aparecerá en la barra de estado.

2. Toque **Ajustes de Bluetooth** > **Buscar dispositivos**. El teléfono mostrará todos los dispositivos Bluetooth al alcance.
3. Toque el dispositivo con el que desea sincronizar el teléfono y, si es necesario, introduzca el PIN y toque **Aceptar**.

Si se necesita un PIN, debe introducir el mismo PIN en el otro dispositivo. Consulte la documentación del otro dispositivo Bluetooth para obtener información sobre el modo de sincronización y el PIN.

Seleccione la casilla **Visible** si el otro dispositivo intenta sincronizarse con su teléfono.

Toque **Nombre del dispositivo** para cambiar el nombre que aparece en otros dispositivos Bluetooth cuando intentan buscar su teléfono a través de Bluetooth.

Cómo sacar el máximo partido a las funciones multimedia

Realización de fotografías con la cámara

El teléfono tiene una cámara de 5 megapíxeles. Para abrirla, toque la **tecla Inicio** >  > **Cámara**.

Toque  para tomar una fotografía. Para verla, sólo tiene que tocar la fotografía que aparece en la esquina derecha de la pantalla. O seleccione la **tecla Menú**> **Galería** para ver todas las fotografías.

Configuración de los ajustes de la cámara

En la pantalla Cámara, toque  para configurar el modo de enfoque, la exposición, el tamaño o calidad de la imagen, el efecto de color, el nivel ISO, la opción antibandas, la saturación, el contraste, la nitidez y el restablecimiento de los ajustes predeterminados de la cámara.

Toque  o  para seleccionar si desea guardar la ubicación geográfica de las fotos.

Toque  para cambiar el balance de blancos.

Toque  o  para activar o desactivar el flash.

Toque **1x** para acercar o alejar la imagen.

CONSEJO: para cambiar rápidamente de cámara a videocámara y viceversa, utilice el icono  de cambio. Utilice la barra  para ajustar el brillo.

Grabación de vídeos con la videocámara

Para abrir la videocámara, toque la **tecla Inicio**  > **Videocámara**. A continuación, seleccione  para comenzar a grabar y  para detener la grabación. Seleccione la imagen que aparece en la esquina derecha de la pantalla para ver el vídeo que acaba de grabar, o bien toque la **tecla Menú** > **Galería** para ver todos los vídeos.

Configuración de los ajustes de vídeo

En la pantalla Videocámara, toque  para ajustar el efecto de color, la calidad del vídeo, el codificador de vídeo/audio o la duración del vídeo y para restablecer los ajustes predeterminados de la videocámara.

Toque  para cambiar el ajuste del balance de blancos.

Toque **Alto/Bajo/MMS/YouTube**/ para seleccionar un

modo de grabación de vídeo predeterminado o personalizar el suyo propio.

NOTA: en los modos predeterminados **Alto**, **Bajo**, **MMS** o **YouTube**, no es posible cambiar los ajustes de la calidad del vídeo, el codificador de vídeo, el codificador de audio y la duración del vídeo.

Cómo escuchar la radio FM

Mediante la aplicación Radio FM puede buscar, escuchar y guardar emisoras de radio en el teléfono. Tenga en cuenta que la calidad de la emisión dependerá de la cobertura de la emisora de radio en su zona. Los auriculares con cable incluidos con el teléfono funcionan como una antena, por lo que debe conectarlos cuando utilice la radio. Si recibe una llamada mientras escucha la radio, ésta se apagará.

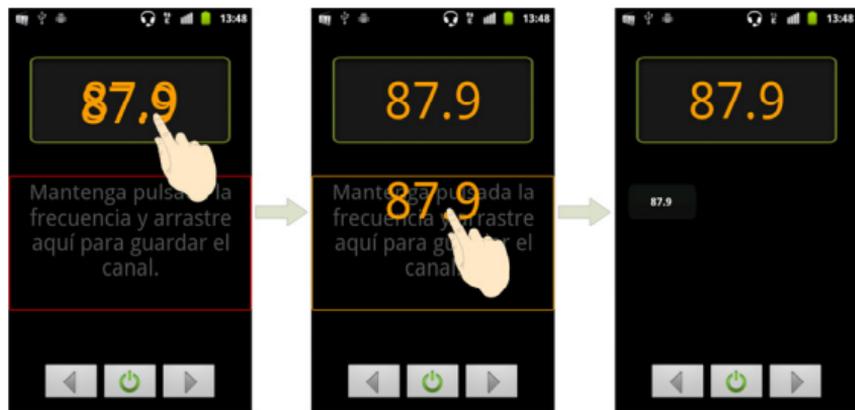
Para sintonizar la radio, conecte el auricular al teléfono.

Toque la **tecla Inicio**  **> Radio FM**. Aparecerá el icono  en la barra de estado.

Toque  o  para buscar emisoras FM disponibles. Si necesita ajustar la recepción de radio, toque la **tecla Menú > Ajustar**. Toque  /  para cambiar la frecuencia en +/-0,1 MHz.

Cuando reciba óptimamente un canal, mantenga la frecuencia mostrada hasta que aparezca una casilla roja en pantalla y, a continuación, arrastre dicha frecuencia a la

casilla para guardarla, tal como se muestra en las siguientes ilustraciones.



- Pulse las **teclas de volumen** para ajustar el volumen.
- Toque la **tecla Menú > Desconexión** para establecer el temporizador de desconexión de la radio FM.
- Para apagar la radio, toque .

Reproducción de música

En **Música**, puede reproducir archivos de audio digital de la tarjeta de memoria del teléfono.

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Música** para abrir la pantalla Música.
2. Seleccione **Artistas/Álbumes/Canciones/Listas de**

2. Mantenga pulsado el archivo hasta que aparezca el menú contextual.
3. Toque **Añadir a lista**.
4. Toque **Nueva**.
5. Escriba el nombre de la lista de reproducción y, a continuación, toque **Guardar**.

Administración de listas de reproducción

1. En la pantalla de música toque **Listas de reproducción** para verlas todas.
2. Mantenga pulsada la lista de reproducción que desee reproducir o editar hasta que aparezca un menú contextual.
3. Toque **Reproducir**, **Eliminar** o **Renombrar**.

Cómo añadir una canción a una lista de reproducción

1. Abra **Música** y busque la canción que necesite en **Artistas**, **Álbumes**, **Canciones** o **Listas de reproducción**.
2. Mantenga pulsada la canción que desea añadir a la lista hasta que aparezca el menú contextual.
3. Seleccione **Añadir a lista de reproducción**.
4. Seleccione una lista de reproducción.

Establecimiento de una canción como tono del teléfono

1. Busque música en **Artistas, Álbumes, Canciones o Listas de reproducción**.
2. Mantenga pulsada la canción que desea añadir a la lista hasta que aparezca el menú contextual.
3. Seleccione **Utilizar como tono**.

Reproducción de vídeos

Para reproducir un archivo de vídeo, toque la **tecla Inicio >**  **> Vídeos**. Se abrirá la pantalla Vídeos con los archivos de vídeo guardados en la tarjeta de memoria. Toque un archivo de vídeo para empezar a reproducirlo.

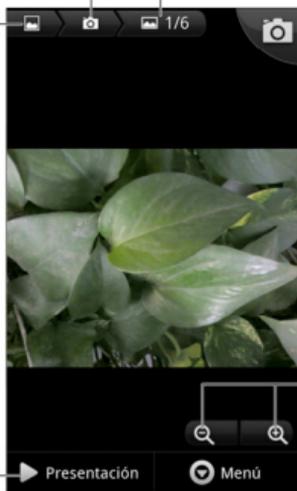
Apertura de la Galería

La **Galería** le permite ver fotos y reproducir vídeos. También puede realizar operaciones de edición básicas con sus imágenes (por ejemplo, establecerlas como fondo de pantalla o iconos de contacto y compartirlas con amigos).

Toque aquí para volver a la carpeta anterior.

Muestre el número de imágenes de la carpeta.

Toque aquí para volver a la **Galería**.



Toque aquí para acercar o alejar la imagen.

Toque aquí para ver las fotografías de la carpeta en una presentación de diapositivas.

Creación de recuerdos memorables

La aplicación **Grabadora de sonidos** le permite grabar sus mensajes de voz. Necesita una tarjeta microSD para utilizarla.

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Grabadora de sonidos**.
2. Toque  para iniciar la grabación.
3. Toque  para detener la grabación.

4. Toque  para reproducir la grabación de voz.
5. Toque **Aceptar** para guardar la grabación de voz, o **Descartar** para eliminarla.

CONSEJO: para buscar sus grabaciones, seleccione la tecla Inicio >  > **Música** > **Listas de reproducción** > **Mis grabaciones**.

Uso de aplicaciones de Google™

Si accede a su cuenta de Google, puede sincronizar Gmail, el calendario y los contactos para tener la misma información en su teléfono e Internet. Si no dispone de cuenta, puede crear una con facilidad.

1. Toque una aplicación de Google que necesite una cuenta de Google, como, por ejemplo, **Market**.
2. Lea las instrucciones y seleccione **Siguiente**.
3. Si dispone de cuenta de Google, toque **Acceder**. Escriba su nombre de usuario y contraseña. A continuación, haga clic en **Acceder**. (O toque **Crear** si no dispone de cuenta de Google.)
4. Configure la opción de copia de seguridad y restauración y, a continuación, toque **Siguiente** > **Finalizar configuración**.

Gmail

Gmail es un servicio de correo electrónico web que se configura al acceder a su cuenta de Google. Dependiendo de la configuración de sincronización, puede que la cuenta de Gmail de su teléfono se sincronice automáticamente con su cuenta de Gmail en Internet.

Si desea crear y enviar un mensaje de Gmail:

1. Para abrir **Gmail**, toque la **tecla Inicio** >  > **Gmail**.
2. Pulse la **tecla Menú** > **Redactar**.
3. Escriba la dirección de correo electrónico de la persona con la que desea contactar en el campo "**Para**". Si va a enviar el correo electrónico a varias personas, separe las direcciones de correo electrónico con una coma. Puede añadir tantos destinatarios como desee.
4. Especifique el asunto del correo electrónico y después escriba el mensaje.
5. Toque la **tecla Menú** > **Enviar**.

Uso del calendario de Google

Toque la **tecla Inicio** >  > **Calendario** para utilizar Google Calendar, la aplicación de gestión del tiempo de Google. Puede utilizar el calendario para programar citas, incluidas reuniones y otros eventos. Las citas aparecerán en pantalla en la fecha programada. También puede sincronizar las citas de su cuenta de Google, esto le permite gestionar su agenda en línea en su PC.

Uso de Google Talk

Google Talk es un programa de mensajería instantánea de Google que le permite comunicarse con otras personas que también lo utilizan.

Apertura de Google Talk

Toque la **tecla Inicio** >  > **Talk**.

Cómo añadir un nuevo amigo

Solo es posible añadir personas que tengan una cuenta de Google.

1. En la lista Amigos, pulse la **tecla Menú > Añadir amigo**.
2. Escriba la cuenta de Google del amigo que desee añadir.

Su amigo recibirá una invitación de Google. Pulse la **tecla Menú > Más > Invitaciones** para ver las invitaciones pendientes.

Cambio del estado en línea

1. Toque la barra de estado de Talk, situada encima de la lista Amigos.
2. Toque  para cambiar el estado y, a continuación, escriba un mensaje de estado en el cuadro de texto.

Cómo iniciar un chat

1. Toque un amigo en la lista Amigos.
2. Para chatear con su amigo, escriba texto en el cuadro de mensaje.

3. Toque **Enviar**.

Lugares

Google Places le permite buscar información sobre negocios o lugares de interés que estén cerca de usted.

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad** y marque la casilla **Utilizar satélites GPS** o **Utilizar redes inalámbricas**.
2. Toque la **tecla Inicio** >  > **Places**. Espere mientras se localiza su ubicación. Al localizar su ubicación, ésta se mostrará en la parte inferior de la pantalla.
3. Seleccione una categoría de negocio y se mostrará la información sobre los negocios de ese tipo situados cerca de usted.

También puede utilizar el cuadro de búsqueda **Buscar lugares** situado en la parte superior para buscar los negocios que quiera.

NOTA: toque **Añadir** para añadir nuevas categorías de negocio.

4. Toque el resultado que le interese y, a continuación, consulte los detalles y comentarios sobre el lugar. También puede ver el lugar en Google Maps, averiguar cómo llegar allí o llamar por teléfono.

Latitude

El servicio Latitude de Google es una herramienta social para compartir su información de ubicación con amigos seleccionados.

Toque la **tecla Inicio** >  > **Latitude** para activar el servicio.

Cada vez que inicie la aplicación Maps, se determinará su ubicación mediante el GPS o la red del teléfono, y se actualizará el estado de Latitude. Puede tocar la **tecla Menú** > **Latitude** en Maps o la **tecla Inicio** >  > **Latitude** para ver su estado y el estado de los amigos que tenga seleccionados.

En Latitude, toque la **tecla Menú** para actualizar el estado de los amigos, verlos en Maps, añadir amigos o cambiar los ajustes de Latitude.

Para desactivar el servicio Latitude, toque **Cerrar sesión de Latitude** en los ajustes de Latitude.

Organización de los ajustes del teléfono

Ajuste de la fecha y la hora

1. Toque la **tecla Inicio** > **tecla Menú** > **Ajustes** > **Fecha y hora**.
2. Desactive la casilla **Automático** si desea especificar usted mismo la fecha y hora.
3. Configure la fecha, la hora, la zona horaria y el formato de fecha y hora.

Cambio de los ajustes de la pantalla

Si toca la **tecla Inicio** > **tecla Menú** > **Ajustes** > **Pantalla**, puede ajustar la configuración de la pantalla a su gusto:

- **Brillo:** ajuste el brillo de la pantalla.
- **Pantalla giratoria:** oriente la pantalla según la orientación del teléfono.
- **Animación:** elija la animación de la ventana.
- **Tiempo espera pantalla:** establezca el tiempo de espera para que la pantalla se apague automáticamente.

Ajustes de sonido

Si toca en la **tecla Inicio > tecla Menú > Ajustes > Sonido**, puede configurar los ajustes de sonido, como los tonos del teléfono y las alertas.

- **Modo silencio:** marque la casilla para silenciar el sonido, salvo en el caso de los archivos multimedia y las alarmas.
- **Activar para silenciar el tono del teléfono:** al activar esta función, puede silenciar el tono de las llamadas entrantes dándole la vuelta al teléfono.
- **Vibrar:** seleccione la condición de vibración.
- **Volumen:** toque esta tecla para ajustar el nivel de volumen del tono de llamada, los archivos multimedia, las alarmas y las notificaciones.
- **Tono del teléfono:** seleccione el tono predeterminado para las llamadas entrantes.
- **Tono de notificación:** seleccione el tono predeterminado para las notificaciones.
- **Tonos táctiles sonoros:** marque la casilla y el teléfono reproducirá sonidos al tocar el teclado de marcación.
- **Selección sonora:** marque la casilla y el teléfono reproducirá un sonido al tocar la pantalla para realizar una selección.
- **Bloqueo de la pantalla:** marque la casilla y el teléfono

reproducirá un sonido al bloquear y desbloquear la pantalla.

- **Respuesta táctil:** marque la casilla y el teléfono vibrará al pulsar las teclas programables o interactuar de determinada manera con la interfaz del usuario.

Para cambiar al modo silencio rápidamente, pulse la **tecla de volumen** o, si la pantalla está bloqueada, arrastre  hacia la izquierda.



Ajustes del idioma

Puede cambiar el idioma del sistema del teléfono con solo dos pasos sencillos.

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Ajustes** > **Idioma y teclado** > **Seleccionar idioma**.
2. Seleccione un idioma de la lista.

Servicios de redes móviles

Toque la tecla **Inicio** >  > **Ajustes** > **Conexiones inalámbricas y redes** > **Redes móviles** para activar o

desactivar el servicio de datos, autorizar los servicios de datos en itinerancia o establecer los nombres de los puntos de acceso para el acceso a los datos.

Uso de los servicios de datos en el extranjero

1. Toque la **tecla Inicio > tecla Menú > Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Redes móviles.**
2. Active la casilla **Itinerancia de datos.**

IMPORTANTE: la itinerancia de datos puede suponer costes de itinerancia significativos.

Desactivación de los servicios de datos

1. Toque la **tecla Inicio > tecla Menú > Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Redes móviles.**
2. Desactive la casilla **Datos activados.**

Activación de los servicios de datos siempre conectados

1. Toque la **tecla Inicio > tecla Menú > Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Redes móviles.**
2. Marque la casilla **Activar datos móviles siempre conectados** para permitir que las aplicaciones actualicen los datos automáticamente.

IMPORTANTE: al activar esta opción, se generará un mayor tráfico de datos para las actualizaciones automáticas de los datos de las aplicaciones, y el consumo de batería del teléfono se incrementará.

Cambio de modos de red

1. Toque la **tecla Inicio > tecla Menú > Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Redes móviles > Modo de red.**
2. Seleccione uno de los siguientes: **Modo automático de GSM/WCDMA, Solo WCDMA o Solo GSM.**

Cambio de red

1. Toque la **tecla Inicio > tecla Menú > Ajustes > Conexiones inalámbricas y redes > Redes móviles > Operadores de red.** El teléfono busca automáticamente todas las redes disponibles.
2. Toque una red para registrarla manualmente, o bien toque **Seleccionar automáticamente.**

Configuración de los nombres de puntos de acceso

Para conectarse a Internet puede utilizar los nombres de punto de acceso (APN) predeterminados. Si desea añadir un nuevo APN, póngase en contacto con Movistar para

obtener más información.

1. Toque la **tecla Inicio** > **tecla Menú** > **Ajustes** > **Conexiones inalámbricas y redes** > **Redes móviles** > **Nombres de puntos de acceso**.
2. Toque la **tecla Menú** > **APN nuevo**.
3. Configure los parámetros necesarios. (Consulte cómo añadir una conexión GPRS/EDGE/3G en *Conexión a Internet* en esta guía).
4. Toque la **tecla Menú** > **Guardar**.

Configuración de seguridad

A continuación, se explica cómo debe proteger su teléfono y tarjeta SIM frente al uso no autorizado.

Protección del teléfono con un patrón de desbloqueo de pantalla

Creación de su propio patrón de desbloqueo de pantalla

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad** > **Configurar bloqueo de pantalla** > **Patrón**.
2. Lea las instrucciones y toque **Siguiente**.
3. Consulte el patrón de ejemplo y, a continuación, toque

Siguiente.

4. Con un dedo, realice su propio patrón y toque **Siguiente**.
5. Realice de nuevo el patrón y toque **Confirmar**.
6. Pulse la **tecla de encendido** para bloquear la pantalla.

CONSEJO: desactive la casilla **Usar patrón visible** si desea ocultar el patrón mientras lo crea en la pantalla.

Desbloqueo de la pantalla con su patrón

1. Pulse la **tecla de encendido** para activar la pantalla.
2. Realice el patrón de desbloqueo de la pantalla.

Si se equivoca, el dispositivo le solicitará que lo intente de nuevo.

¿No puede recordar el patrón de desbloqueo de la pantalla?

Tiene hasta cinco intentos para desbloquear el teléfono. Si sigue sin recordar el patrón de desbloqueo de la pantalla, puede tocar **¿Olvidaste el patrón?** e introducir el nombre de usuario y contraseña de su cuenta de Google para restablecer el patrón de bloqueo de la pantalla.

IMPORTANTE: debe acceder a su cuenta de Google o crear una desde el teléfono antes de utilizar el método anterior para restablecer el patrón.

Protección del teléfono con un PIN o contraseña

Creación de un PIN o contraseña

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad** > **Configurar bloqueo de pantalla**.
2. Toque **PIN** o **Contraseña**.
3. Escriba el PIN numérico o la contraseña que desee y toque **Continuar**.
4. Vuelva a escribirlo y toque **Aceptar** para confirmar.

Desbloqueo de la pantalla con su PIN o contraseña

1. Pulse la **tecla de encendido** para activar el teléfono.
2. Arrastre el icono  hacia la derecha.
3. Introduzca el PIN o contraseña configurados.
4. Toque **Aceptar**.

Desactivación del desbloqueo de pantalla

Si ha creado un patrón de desbloqueo, un PIN o una contraseña, puede desactivarlo.

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad** > **Cambio bloqueo pantalla**.
2. Especifique el patrón de desbloqueo o escriba el PIN/contraseña que ha creado.

3. Toque **Ninguno**.

Protección de la tarjeta SIM mediante un PIN

Todas las tarjetas SIM vienen con un PIN. El PIN inicial lo facilita el operador de telefonía móvil. Lo mejor es bloquear la SIM en cuanto le sea posible.

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad** > **Configurar bloqueo de tarjeta SIM**.
2. Marque la casilla **Bloquear tarjeta SIM**.
3. Introduzca el código PIN que se le ha facilitado y toque **Aceptar**.

Cambio del código PIN de la tarjeta SIM

Puede cambiar el código PIN que ha recibido por otro más sencillo de recordar y más difícil de adivinar para otros.

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad** > **Configurar bloqueo de tarjeta SIM**.
2. Asegúrese de haber marcado la casilla **Bloquear tarjeta SIM**.
3. Toque **Cambiar PIN de la tarjeta SIM**.
4. Escriba el código PIN antiguo y toque **Aceptar**.
5. Introduzca el nuevo código PIN y toque **Aceptar**.
6. Vuelva a introducir el nuevo código PIN y toque **Aceptar**.

Restaurar una tarjeta SIM bloqueada

Guarde todas sus contraseñas confidenciales en un lugar seguro para utilizarlas en el futuro. Si introduce el PIN de la tarjeta SIM incorrectamente más veces de las permitidas, la tarjeta SIM se bloqueará y no podrá acceder a la red de telefonía móvil. Póngase en contacto con el operador para obtener una clave de desbloqueo de PIN (PUK) para restaurar la tarjeta SIM.

Configuración del almacenamiento de credenciales

Esta función le permite seleccionar aplicaciones que puedan acceder a certificados seguros y otras credenciales.

Activación de las credenciales de seguridad

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad**.
2. Toque **Establecer contraseña** y cree una contraseña para el almacenamiento de credenciales.
3. Marque la casilla **Credenciales seguras**.

CONSEJO: también puede instalar certificados cifrados desde la tarjeta microSD si toca **Instalar desde la tarjeta SD**.

Eliminación de credenciales de seguridad

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Ajustes** > **Ubicación y seguridad**.
2. Toque **Borrar almacenamiento** para borrar las credenciales.

Administración de la memoria del dispositivo

Toque la **tecla Inicio** >  > **Ajustes** > **Almacenamiento**.

Puede ver la información sobre el espacio de la tarjeta microSD y el almacenamiento del teléfono.

- **Expulsar tarjeta SD:** puede expulsar la tarjeta para extraerla de forma segura sin apagar el teléfono.
- **Borrar tarjeta SD:** permite borrar todos los datos de la tarjeta de memoria.

Privacidad: restablecer la configuración de fábrica

Toque la **tecla Inicio** >  > **Ajustes** > **Privacidad** > **Restablecer datos de fábrica** > **Reiniciar** > **Borrar todo**.

ADVERTENCIA: toda su información personal y las

aplicaciones que haya descargado en el teléfono se borrarán después de restablecer los datos de fábrica.

Administración de aplicaciones

Toque la **tecla Inicio** >  > **Ajustes** > **Aplicaciones**.

- **Administrar aplicaciones:** permite administrar o eliminar las aplicaciones instaladas.
- **Servicios en ejecución:** compruebe qué servicios se están ejecutando y deténgalos si es necesario.
- **Uso de almacenamiento:** permite ver el almacenamiento utilizado por las aplicaciones.
- **Uso de la batería:** permite el consumo de la batería.
- **Desarrollo:** establezca opciones para el desarrollo de aplicaciones.

Marque la casilla **Orígenes desconocidos** si desea instalar aplicaciones que no pertenezcan a Android Market. Tenga en cuenta que puede poner su teléfono y datos personales en riesgo si instala dichas aplicaciones.

Instalación de aplicaciones

Para instalar una aplicación de Android Market (**tecla Inicio** >  > **Market**), seleccione el elemento que desea descargar y toque **Instalar**.

También puede instalar aplicaciones no incluidas en Market si ha autorizado la instalación de las mismas. Asegúrese de que la aplicación seleccionada es compatible con su dispositivo y tipo de procesador antes de instalarla.

1. Copie el archivo de la aplicación en la tarjeta de memoria microSD e inserte la tarjeta en el teléfono.
2. Toque la **tecla Inicio** >  > **Archivos** y abra la carpeta donde se encuentra el archivo de la aplicación.
3. Toque el archivo para iniciar la instalación.
4. Lea las instrucciones de instalación que se proporcionan con la aplicación y sígalas para completar el proceso.

Administración de otros ajustes

Ajustes de búsqueda

Para administrar los ajustes de búsqueda y el historial de búsqueda, abra la aplicación **Búsqueda de Google** y toque la **tecla Menú** > **Ajustes de búsqueda**.

- **Búsqueda de Google:** ajuste la configuración para la búsqueda de Google.
- **Elementos de búsqueda:** permiten ajustar la búsqueda.

También puede borrar los accesos directos a las últimas sugerencias de búsqueda elegidas.

Interacción de la voz

Para configurar las opciones de reconocimiento de voz y texto a voz, toque la **tecla Inicio** >  > **Ajustes** > **Entrada y salida de voz**.

NOTA: es necesario descargar los datos de voz con el fin de utilizar la función de síntesis de voz. Simplemente toque **Instalar archivos de datos de voz** en **Ajustes de síntesis de voz**.

Accesibilidad

Configure las opciones de accesibilidad para las aplicaciones relacionadas con este aspecto.

Otras aplicaciones

Alarmas

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Alarma**.
2. Toque la alarma predeterminada para configurarla. O bien, para crear una nueva alarma, toque la **tecla Menú** > **Añadir alarma**.
3. Active la casilla **Activar alarma** y configure **Nombre**, **Hora**, **Repetir**, **Aplazamiento**, **Duración**, **Vibración**, **Tono de llamada**, **Volumen**, **Volumen en aumento** y **Retraso**.

Docs To Go

Un práctico conjunto de aplicaciones que permiten abrir archivos de Word, Excel, Powerpoint o PDF.

Lea las instrucciones que aparecen en pantalla para obtener más información.

Bloc de notas

Bloc de notas le permite crear notas. Toque la **tecla Menú** para añadir o eliminar notas, o bien para exportar el texto a un archivo txt en la tarjeta de memoria microSD. Mantenga pulsada una nota para editarla, eliminarla, compartirla, exportarla o cambiarle el título.

Calculadora

Toque la **tecla Inicio** >  > **Calculadora**.

CONSEJO: toque la **tecla Menú** > **Panel de funciones avanzadas** para utilizar la calculadora científica.

Movistar

Movistar aparecerá en la pantalla solo si la tarjeta SIM dispone de esta función. Para utilizar servicios de la tarjeta SIM, inserte primero la tarjeta SIM en el teléfono.

Toque la **tecla Inicio** >  > **Movistar**.

Gestor de tareas

Toque la **tecla Inicio** >  y seleccione **Gestor de tareas** para ver o detener las aplicaciones.

Toque una tarea en la ficha **Tareas** para acceder a su pantalla, cancelarla o ver sus detalles. Toque **Recursos** para ver la asignación en tiempo real de los recursos del sistema.

Cronómetro

1. Toque la **tecla Inicio** >  > **Cronómetro**.
2. toque **Iniciar** para iniciar el cronómetro, toque **Pausar** para detenerlo y toque **Reanudar** para continuar.
3. **Restablecer** pondrá el cronómetro de nuevo a 00.00.0.

Especificaciones

Dimensiones		Aproximadamente 126 mm × 67 mm × 11,3 mm
Peso		Aproximadamente 140 g (con la batería)
Compatibilidad del operador		GSM/WCDMA
Resolución y dimensiones de la pantalla principal		4,3 pulgadas 800*480
Cámara de la parte posterior	Tipo de sensor	CMOS
	Resolución de captura de imagen fija	5 M píxeles con enfoque automático
Tarjeta de memoria extraíble		Compatibilidad con tarjeta microSD con capacidad de 32 GB
Batería	Capacidad	1400 mAh
	Duración	Aproximadamente 200 horas (en función del estado de la red)
	Tiempo de conversación	Aproximadamente 240 min. (en función del estado de la red)

Declaración de cumplimiento de la directiva RoHS

Con el objetivo de minimizar el impacto medioambiental y responsabilizarnos en mayor medida del planeta en el que vivimos, este documento es la declaración formal de que el teléfono ZTE Skate, fabricado por ZTE CORPORATION, cumple con la directiva RoHS (Restricción de sustancias peligrosas) 2002/95/CE de la Unión Europea en lo que se refiere a las siguientes sustancias:

1. Plomo (Pb)
2. Mercurio (Hg)
3. Cadmio (Cd)
4. Cromo hexavalente (Cr (VI))
5. Bifenilos polibromados (PBB)
6. Éteres de polibromodifenilos (PBDE)

El modelo ZTE Skate fabricado por ZTE CORPORATION cumple los requisitos de la Directiva 2002/95/CE de la Unión Europea.

Eliminación del dispositivo antiguo



1. Cuando un producto incluye el símbolo de un contenedor tachado con una cruz, significa que el producto está contemplado en la directiva de la Unión Europea 2002/96/CE.
2. Todos los productos eléctricos y electrónicos deben desecharse por separado a través de los puntos y servicios de recogida destinados a este fin por las autoridades locales.
3. La correcta eliminación de un dispositivo antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Para solicitar el manual de reciclado de este producto basado en la directiva WEEE, envíe un correo electrónico a weee@zte.com.cn

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD



Por la presente, se declara que el producto designado a continuación:

Tipo de producto: teléfono móvil digital de banda dual WCDMA/GSM (GPRS)

Número de modelo: ZTE Skate

Cumple los requisitos de protección básicos de la Directiva de Equipos Terminales de Telecomunicaciones y Radio (Directiva 1999/5/CE de la CE) y la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (2004/108/CE)

Esta declaración se aplica a todos los ejemplares fabricados de manera idéntica a las muestras sometidas a prueba o evaluación.

La evaluación de conformidad del producto con los requisitos de la Directiva de Equipos Terminales de Telecomunicaciones y Radio (Directiva 1999/5/CE de la CE) fue realizada por American TCB (organismo notificado n.º 1588), según los siguientes estándares:

Seguridad	EN 60950-1:2006/A11:2009
Compatibilidad electromagnética	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.5.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;
Radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 328 V1.7.1;
Salud	EN 50360:2001; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

Esta declaración es responsabilidad del fabricante:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057,
P.R.China

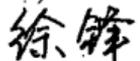
Persona autorizada que firma en nombre de la empresa:

Xu Feng Director de calidad de ZTE Corporation

Nombre y puesto en la empresa (en letra de imprenta)

Shenzhen, 6^{de} julio de 2011

Lugar y fecha



Firma con validez legal